

USB CPI Clip

The CPI Clip emulates the serial port of a PC and is designed to clip into the side of a Eurotherm controller or indicator as shown.
It can be inserted independent of the instrument being fitted into its sleeve or not.
The benefit of using this arrangement is that it is not necessary to power the controller, since the clip provides the power to the internal memory of the controller via the USB port.
The cable is 200cm long.



Installation

- If the instrument is fitted in a panel, remove it and position it on the bench.
- Connect the 5-pin connector to the socket on the side of the device. Push the connector in to the stop.
- Connect the USB connector to the pc which is to be used to install the program.
- After programming one device it is enough to remove the 5-pin connector and insert it directly into the side of a further device and download the configuration data.

HA031521/2 5/2025



Eurotherm
by Watlow

Clip CPI USB

Le clip CPI émule le port série d'un PC. Il est conçu pour se clipser sur le côté d'un régulateur ou indicateur Eurotherm comme illustré.

On peut l'insérer indépendamment ou non de l'instrument monté dans son manchon.

L'avantage de cette disposition est qu'il n'est plus nécessaire d'alimenter le régulateur puisque le clip fournit l'alimentation de la mémoire interne du régulateur via le port USB.

Le câble fait 200 cm de longueur.



Installation

- Si l'instrument est monté dans un panneau, il faut le déposer et le positionner sur le banc.
- Brancher le connecteur 5 broches dans la prise sur le côté de l'appareil. Enfoncer le connecteur jusqu'à la butée.
- Brancher le connecteur USB sur le PC qui sera utilisé pour installer le programme.
- Une fois la programmation d'un appareil effectuée, on peut débrancher le connecteur 5 broches et l'insérer directement sur le côté d'un autre appareil pour télécharger les données de configuration

USB CPI-Clip

Der CPI-Clip bildet die serielle Schnittstelle eines Computers nach und lässt sich wie abgebildet seitlich in einen Eurotherm-Regler oder Anzeiger einstecken.

Dabei muss sich das Gerät nicht in seinem Gehäuse befinden.

Der Vorteil dieser Anordnung besteht darin, dass es nicht erforderlich ist, den Regler mit Strom zu versor-gen, da der Clip den internen Speicher des Reglers über den USB-Port mit Strom versorgt.

Das Kabel ist 200 cm lang.



Installation

- Falls das Gerät in eine Schalttafel eingebaut ist, nehmen Sie es heraus und legen es auf die Arbeitsplatte.
- Schließen Sie den 5-Pol-Stecker an die Buchse seitlich am Gerät an. Schieben Sie den Stecker bis zum Anschlag in die Buchse.
- Schließen Sie den USB-Stecker an den Computer an, der für die Installation des Programms verwendet wird.
- Nach der Programmierung eines Geräts reicht es aus, den 5-Pol-Stecker zu entfernen und direkt in ein weiteres Gerät einzustecken und die Konfigurationsdaten herunterzuladen.

Clip CPI USB

La clip CPI simula la porta seriale di un PC ed è progettata per essere inserita sul lato di un regolatore o di un indicatore Eurotherm, come mostrato.

Può essere inserita indipendentemente dal fatto che lo strumento sia o meno montato nella custodia.

Il vantaggio di questa disposizione è rappresentato dal fatto che non è necessario alimentare il regolatore, dal momento che la clip fornisce l'alimentazione alla memoria interna del regolatore stesso tramite la porta USB.

Il cavo è lungo 200 cm.



Installazione

- Se lo strumento è montato in un pannello, rimuoverlo e posizionarlo sul banco.
- Collegare il connettore a 5 pin alla presa sul lato del dispositivo. Premere il connettore finché non si arresta.
- Collegare il connettore USB al PC che deve essere utilizzato per l'installazione del programma.
- Dopo la programmazione di un dispositivo è sufficiente rimuovere il connettore a 5 pin, inserirlo direttamente sul lato di un ulteriore dispositivo e scaricare i dati di configurazione.

Virtual Comm Port (VCP) Drivers

- The VCP driver emulates a standard PC serial port such that communications can be made with the USB device as a standard RS232 port. Before the CPI clip can be used it is necessary for the VCP driver to be downloaded. If the operating system on the PC is Windows7 the driver should be recognised when the clip is first connected. In this case it should not be necessary to take any further action.
- If the driver is not installed automatically or if the operating system is XP, for example, it is necessary to install the driver manually. The driver can be found on the iTools CD or it can be downloaded from <https://www.eurotherm.com/support-articles/usb-cpi-clip-driver-download/>. Details of manual driver installation are given in the User Manual, HA031522, which can be downloaded from <https://www.eurotherm.com/>
- During the installation a port number is allocated. To inspect the port number after installation go to Ports in the Device Manager, for example, Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Ports.
- The port may be re-numbered - double click on 'USB Serial Port (COMX)' to open its properties. In Port Settings → Advanced, change the port number using the drop down box. This may only be required in the unlikely event that a port number greater than 16 has been allocated since iTools defaults to 16 ports. Although it is possible to increase this to 32 in iTools the scan will become slow. It is, therefore, not recommended to make this change.



To Configure an Instrument

Instruments are normally configured using iTools. This is a configuration package available from Eurotherm.

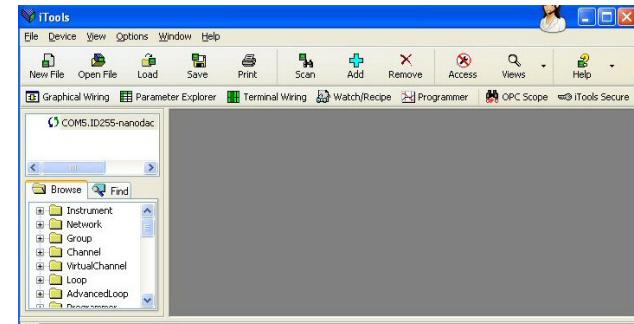
Open iTools and, with the controller connected, press Scan on the iTools menu bar. Select 'Connect via CPI clip or IR cable' and press OK.

You can also select 'Scan all device addresses (255 first, etc)' since controllers connected with the CPI clip, will be found at address 255 regardless of the address configured in the controller.

iTools will search for recognisable instruments. When the instrument is detected a screen view similar to the one shown will be displayed.

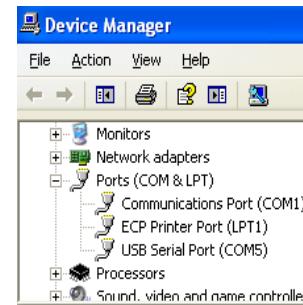
If no instruments are found, it may be necessary to enable the port to which the clip is configured. In iTools select Options → Advanced → Show Server. Right click the port and select Enable.

For details of how to configure or clone an instrument please refer to the relevant instrument manual which can be downloaded from <https://www.eurotherm.com/>.



Pilotes Virtual Comm Port (VCP)

- Le pilote VCP émule un port série PC standard permettant de communiquer avec l'appareil USB comme port RS232 standard. Avant de pouvoir utiliser le clip CPI, il faut télécharger le pilote VCP. Si le système d'exploitation du PC est Windows 7, le pilote doit être reconnu dès la première connexion du clip. Si c'est le cas, aucune autre procédure n'est nécessaire.
- Si le pilote n'est pas installé automatiquement ou si le système d'exploitation est XP, par exemple, il faut installer le pilote manuellement. Le pilote est disponible sur le CD iTools ou bien peut être téléchargé sur <https://www.eurotherm.com/support-articles/usb-cpi-clip-driver-download/>. Le manuel HA031522 fournit tous les détails pour l'installation manuelle du pilote. Ce manuel peut être téléchargé sur <https://www.eurotherm.com/>
- Pendant l'installation, un numéro de port est attribué. Pour consulter le numéro de port après l'installation, aller à Ports dans le Gestionnaire de périphériques, par exemple Panneau de configuration → Système → Matériel → Gestionnaire de périphériques → Ports.
- Le numéro du port peut être modifié - pour cela, double cliquer sur « Port série USB » (COMX) pour ouvrir ses propriétés. Dans Paramètres du port → Avancés, modifier le numéro du port en utilisant le menu déroulant. Cette procédure devrait s'avérer nécessaire uniquement dans le cas peu probable où un numéro de port supérieur à 16 aurait été affecté, car iTools contient par défaut un maximum de 16 ports. Bien qu'il soit possible d'augmenter ce chiffre à 32 dans iTools, si cela était fait le scanning serait ralenti. Il n'est donc pas recommandé d'effectuer cette modification.



Configuration d'un instrument

Les instruments sont généralement configurés avec iTools. Il s'agit d'un progiciel de configuration disponible auprès d'Eurotherm.

Ouvrir iTools et, lorsque le régulateur est connecté, appuyez sur Scan sur la barre de menu iTools.

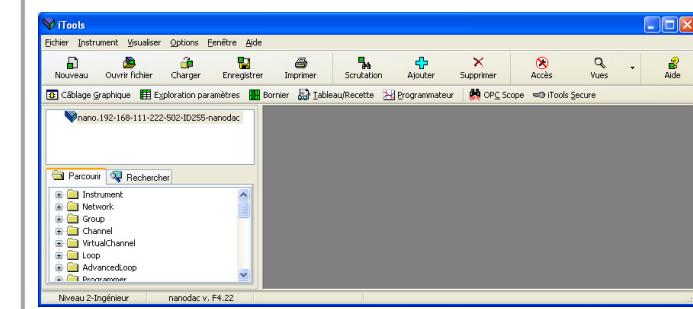
Selectionner « Connecter via clip CPI ou câble IR » puis appuyer sur OK.

On peut aussi sélectionner « Scanner toutes les adresses de périphériques (255 en premier, etc.) » car les régulateurs connectés au clip CPI se trouveront à l'adresse 255, quelle que soit l'adresse configurée dans le régulateur.

iTools cherchera des instruments reconnaissables. Lorsque l'instrument est détecté, un écran similaire à celui illustré ici s'affichera.

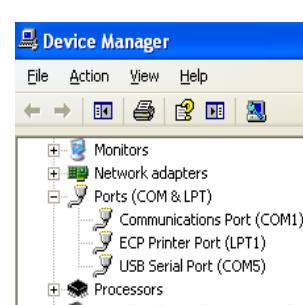
Si aucun instrument n'est détecté, il pourrait s'avérer nécessaire d'activer le port sur lequel le clip est configuré. Dans iTools sélectionnez Options → Avancées → Afficher serveur. Cliquez droit sur le port et sélectionnez Activer.

Pour avoir tous les détails sur la configuration ou le cloning d'un instrument, consulter le manuel de l'instrument pertinent, téléchargeable sur <https://www.eurotherm.com/>.



Virtual Comm Port (VCP)-Treiber

- Der VCP-Treiber bildet eine serielle Standard Computerschnittstelle nach, sodass die Kommunikation mit dem USB-Gerät als Standard-RS232-Schnittstelle erfolgen kann. Bevor der CPI-Clip verwendet werden kann, muss der VCP-Treiber heruntergeladen werden. Falls das Betriebssystem auf dem Computer Windows 7 ist, sollte der Treiber beim erstmaligen Anschließen des Clips automatisch erkannt werden. In diesem Fall sind normalerweise keine weiteren Schritte erforderlich.
- Falls der Treiber nicht automatisch installiert wird oder das Betriebssystem beispielsweise XP ist, muss der Treiber manuell installiert werden. Der Treiber ist auf der iTools-CD zu finden oder kann von <https://www.eurotherm.com/support-articles/usb-cpi-clip-driver-download/> heruntergeladen werden. Informationen zur manuellen Treiberinstallation finden Sie im Benutzerhandbuch HA031522, das von <https://www.eurotherm.com/> heruntergeladen werden kann.
- Bei der Installation wird eine Port-Nr. zugewiesen. Um die Port-Nr. nach der Installation zu finden, gehen Sie zu Schnittstellen im Gerät-Manager, z. B. Systemsteuerung → System → Hardware → Geräte-Manager → Schnittstellen.
- Der Port kann neu nummeriert werden. Klicken Sie doppelt auf "USB Serial Port (COMX)", um die Eigenschaften zu öffnen. In den Einstellungen ändern Sie unter → Advanced (Erweiterter) die Port-Nummer mithilfe des Dropdown-Felds. Dies ist normalerweise nur im unwahrscheinlichen Fall erforderlich, dass eine Port-Nr. über 16 zugewiesen wurde, da iTools standardmäßig 16 Ports angibt. Zwar kann diese Zahl in iTools auf 32 erhöht werden, doch der Scan verlangsamt sich dadurch. Daher empfiehlt sich diese Änderung nicht.



Konfiguration eines Geräts

Geräte werden normalerweise mittels iTools konfiguriert. Dies ist ein Konfigurations-paket, das von Eurotherm bezogen werden kann.

Öffnen Sie iTools und betätigen Sie bei angeschlossenem Regler Abfrage in der iTools-Menüleiste.

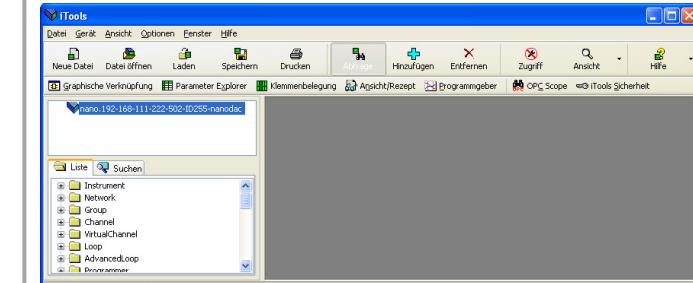
Wählen Sie „Über CPI Clip oder IR Kabel verbinden“ und drücken Sie OK.

Sie können auch „Alle Gerätadressen abfragen (erst 255, dann 1 bis 254)“ auswählen, da die mit dem CPI-Clip verbundenen Regler an Adresse 255 zu finden sind, unabhängig von der im Regler konfigurierten Adresse.

iTools sucht nach erkennbaren Geräten. Wenn das Gerät erkannt wurde, erscheint ein Fenster, das ähnlich wie das abgebildete aussieht.

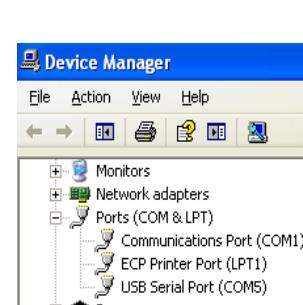
Falls keine Geräte gefunden werden, kann es erforderlich sein, den Port, an dem der Clip konfiguriert ist, zu aktivieren. Wählen Sie in iTools Optionen → Erweiterung → Server zeigen. Klicken Sie dann mit der rechten Maustaste und wählen Sie Enable (Aktivieren).

Einzelheiten zum Konfigurieren oder Clonen eines Geräts finden Sie in der entsprechenden Bedienungsanleitung, die von <https://www.eurotherm.com/> heruntergeladen werden kann.



Driver VCP (Virtual Comm Port)

- Il driver VCP simula una porta seriale standard di un PC in modo tale che le comunicazioni possano essere effettuate utilizzando il dispositivo USB come porta RS232 standard. Per poter utilizzare la clip CPI, è necessario scaricare il driver VCP. Se il sistema operativo sul PC è Windows 7, il driver dovrebbe essere riconosciuto quando la clip viene collegata per la prima volta. In questo caso non dovrebbe essere necessario intraprendere nessuna azione ulteriore.
- Se, invece, il driver non viene installato automaticamente o se il sistema operativo è XP, ad esempio, è necessario installare il driver manualmente. Il driver può essere reperito sul CD iTools o può essere scaricato da <https://www.eurotherm.com/support-articles/usb-cpi-clip-driver-download/>. I dettagli sull'installazione manuale del driver sono riportati nel manuale per l'utente HA031522, che può essere scaricato da <https://www.eurotherm.com/>
- Durante l'installazione viene assegnato un numero di porta. Per controllare il numero di porta dopo l'installazione, andare a Porte in Gestione dispositivi, ad esempio da Pannello di controllo → Sistema → Hardware → Gestione dispositivi → Porte.
- La porta può essere rinumerata: fare doppio clic su "Porta seriale USB (COMX)" per aprire le proprietà. In Impostazioni porta → Avanzate modificare il numero di porta utilizzando la casella a discesa. Questa operazione può essere necessaria solo nell'improbabile caso che venga assegnato un numero di porta maggiore di 16, dal momento che iTools presenta come valore predefinito 16 porte. Sebbene sia possibile portare a 32, infatti, la scansione in iTools subirebbe un rallentamento. Pertanto questa modifica non è consigliata.



Configurazione di uno strumento

Gli strumenti vengono normalmente configurati utilizzando iTools, un pacchetto di configurazione fornito da Eurotherm.

Aprire iTools e, con il regolatore collegato, premere Scansione sulla barra dei menu di iTools.

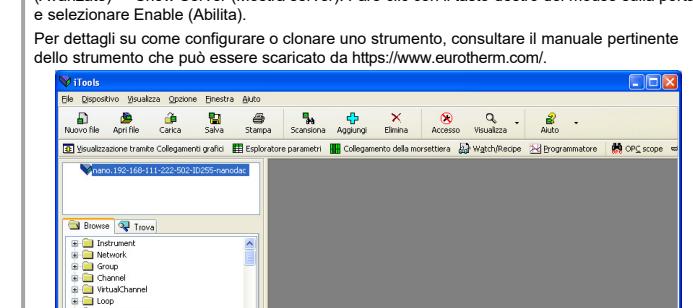
Selezionare "Connect via CPI clip or IR cable" (Collega tramite clip CPI o cavo IR) e premere OK.

È possibile selezionare anche "Scan all device addresses (255 first, etc)." [Scansione tutti gli indirizzi dei dispositivi (255 come primo, ecc.)], dal momento che i regolatori collegati tramite la clip CPI verranno rilevati all'indirizzo 255, a prescindere dall'indirizzo configurato nel regolatore.

iTools cercherà gli strumenti riconoscibili. Una volta rilevato uno strumento, verrà visualizzata una schermata simile a quella mostrata.

Nel caso in cui non venga rilevato alcuno strumento, potrebbe essere necessario abilitare la porta su cui è configurata la clip. In iTools selezionare Options (Opzioni) → Advanced (Avanzate) → Show Server (Mostra server). Fare clic con il tasto destro del mouse sulla porta e selezionare Enable (Abilita).

Per dettagli su come configurare o clonare uno strumento, consultare il manuale pertinente dello strumento che può essere scaricato da <https://www.eurotherm.com/>.



Clip CPI USB



El clip CPI emula el puerto serie de un ordenador y está diseñado para conectarse el lateral de un regulador o indicador Eurotherm, como se muestra.

Puede insertarse con independencia de que el instrumento esté instalado en su carcasa o no.

La ventaja de usar este esquema es que no es necesario enchufar el regulador, ya que el clip proporciona alimentación a la memoria interna del regulador a través del puerto USB.

El cable tiene una longitud de 200 cm.

(ES)

Instalación

- Si el instrumento está instalado en un panel, desmóntelo y colóquelo sobre el banco.
- Conecte el conector de 5 clavijas a la toma en el lateral del dispositivo. Introduzca el conector hasta que haga tope.
- Conecte el conector USB al ordenador que va a utilizarse para instalar el programa.
- Después de programar un dispositivo, es suficiente con retirar el conector de 5 clavijas, insertarlo directamente en el lateral de otro dispositivo y descargar los datos de configuración.

Controladores de puerto virtual de comunicaciones (VCP)

- El controlador VCP emula un puerto serie estándar de PC de tal manera que se puede comunicar con el dispositivo USB como un puerto RS232 estándar. Antes de que se pueda usar el clip CPI, es necesario descargar el controlador VCP. Si el sistema operativo en el PC es Windows 7, el controlador deberá ser reconocido cuando se conecta por primera vez el clip. En este caso, no debería ser necesario tomar ninguna acción adicional.
- Si el controlador no se instala automáticamente o si el sistema operativo es XP, por ejemplo, es necesario instalar el controlador manualmente. El controlador se puede encontrar en el CD de iTools o se puede descargar de <https://www.eurotherm.com/support-articles/usb-cpi-clip-driver-download/>. Los detalles de la instalación manual del controlador se encuentran en el Manual del Usuario, HA031522, que se puede descargar de <https://www.eurotherm.com/>.
- Durante la instalación se asigna un número de puerto. Para inspeccionar el número de puerto tras la instalación, ve a Puerto en el Administrador de dispositivos, por ejemplo, Panel de control Sistema Hardware Administrador de dispositivos Puerto.
- El puerto puede ser renombrado; haz doble clic en 'Puerto serie USB (COMX)' para abrir sus propiedades. En Configuración del puerto - Avanzado, cambia el número de puerto utilizando el menú desplegable. Esto puede ser necesario solo en el poco probable caso de que se haya asignado un número de puerto mayor que 16, ya que iTools tiene como valor predeterminado 16 puertos. Aunque es posible aumentar esto a 32 en iTools, el escaneo se volverá lento. Por tanto, no se recomienda hacer este cambio.



USB控制器编程(CPI)接口



USB控制器编程接口模仿计算机的串行接口，插入Eurotherm控制器或指示器（如图所示）即可使用。

不论所安装的控制器是否有外壳，它都可以连接。

USB端口可以直接为控制器供电，因此无需为控制器通电即可完成编程配置。

电缆长度 200 厘米。

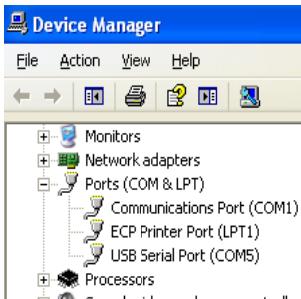
(CN)

连接控制器

- 如果控制器为面板安装，拆下它并放在工作台上。
- 将 5 针连接器连接到控制器主控板的插口中，将卡口推到底直至卡口固定。（注意连接器两边的卡口易损）
- 将 USB 接头连接到用于下装程序的计算机。
- 对一个控制器完成编程后可直接拔出 5 针连接器，如果有更多的设备需要编程，直接将 5 针连接器插入下一个设备并执行程序下装。

虚拟通信端口 (VCP) 驱动

- VCP驱动程序模拟标准PC串口，从而可以将通信与USB设备作为标准RS232端口进行。在使用CPI夹具之前，必须下载VCP驱动程序。如果PC上的操作系統是Windows7，驱动程序在夹具首次连接时应被识别。在这种情况下，通常无需采取进一步措施。
- 如果驱动程序未自动安装，或者操作系统例如是XP，则必须手动安装驱动程序。驱动程序可以在iTools光盘上找到，或从<https://www.eurotherm.com/support-articles/usb-cpi-clip-driver-download/>下载。手动安装驱动程序的详细信息在用户手册HA031522中提供，该手册可以从<https://www.eurotherm.com/>下载。
- 安装期间会分配一个端口号。要在安装后检查端口号，请在设备管理器中查看端口，例如，通过控制面板 - 系统 - 硬件 - 设备管理器 - 端口号。
- 端口号可能会被重新编号 - 双击“USB串口 (COMX)”以打开其属性。在端口设置 - 高级中，使用下拉框更改端口号。这仅在分配的端口号大于16的情况下才可能需要，因为iTools默认支持16个端口号。尽管可以在iTools中将此增加到32，但扫描速度将变慢。因此，不推荐这样做。

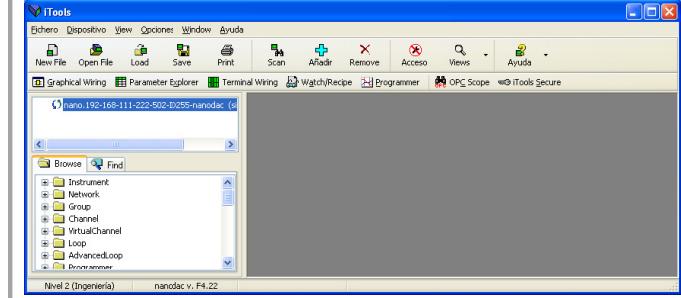


Para configurar un instrumento

Los instrumentos se configuran normalmente mediante iTools, un paquete de configuración que proporciona Eurotherm.

Abre iTools y, con el controlador conectado, presiona en la barra de menú de iTools. Selecciona 'Conectar a través de clip CPI o cable IR' y presiona OK.

También puedes seleccionar 'Explorar todas las direcciones de los dispositivos (255 primero, etc)' ya que los controladores conexos con la pinza CPI se van a encontrar en la dirección 255 sin importar la dirección configuración en el controlador. iTools va a buscar instrumentos reconocibles. Cuando el instrumento se detecte, va a mostrarse una vista de pantalla similar a la que se muestra. Si nun se encuentran instrumentos, puede ser necesario habilitar el puerto al que la pinza se configurada. En iTools selecciona Opciones Avanzado Mostrar Servidor. Clica con el botón derecho sobre el puerto y selecciona Habilitar. Pa detallas sobre como configurar o clonar un instrumento, por favor consulta'l manual correspondiente que se puede descargar de <https://www.eurotherm.com/>.



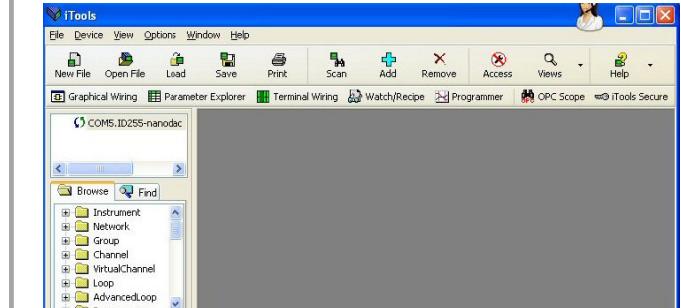
配置控制器

通常使用 iTools 软件配置控制器，iTools 软件可从 Eurotherm 获取。

打开 iTools，连接控制器，点击 iTools 菜单栏上的“SCAN”的图标，选择“Connect via CPI clip or IR cabled”，点击“OK”。

你也可以选择“Scan all device addresses (255 first, etc)”，如果控制器是通过 CPI 接口连接，无论控制器内部通信地址是多少，它都会在地址 255 被扫描到。

iTools 会搜索可识别的设备。检测到设备时，会出现一个如下图所示的界面。如果搜索不到设备，可能需要激活 CPI 接口的通信端口。在 iTools 里选择 Option → Advanced → Show server，右键点击 port 并且选择 Enable <https://www.eurotherm.com/> 下载



©2025 Watlow Electric Manufacturing Company.

Watlow, Eurotherm, EurothermSuite, EFit, EPack, EPower, Eyon, Chessell, Mini8, nanodac, piccolo and versadac are all trademarks and property of Watlow Electric Manufacturing Company, its subsidiaries, and affiliates. All other brands may be trademarks of their respective owners.

All rights are strictly reserved. No part of this document may be reproduced, modified, or transmitted in any form by any means, neither may it be stored in a retrieval system other than for the purpose to act as an aid in operating the equipment to which the document relates, without the prior written permission of Watlow Electric Manufacturing Company.

Watlow Electric Manufacturing Company pursues a policy of continuous development and product improvement. The specifications in this document may therefore be changed without notice. The information in this document is given in good faith but is intended for guidance only. Watlow Electric Manufacturing Company will accept no responsibility for any losses arising from errors in this document.

©2025 Watlow Electric Manufacturing Company.

Watlow, Eurotherm, EurothermSuite, EFit, EPack, EPower, Eyon, Chessell, Mini8, nanodac, piccolo e versadac sono marche commerciali di Watlow Electric Manufacturing Company, sue filiali e affiliati, e le appartengono. Tutte le altre marche sono susceptibles d'être des marques commerciales appartenant à leurs propriétaires respectifs. Tous droits strictement réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, modifiée, enregistrée sur un système de stockage ou transmise sous quelque forme que ce soit, à d'autres fins que pour faciliter le fonctionnement de l'équipement auquel ce rapporte ce document, sans l'autorisation préalable écrite d' Watlow Electric Manufacturing Company. Watlow Electric Manufacturing Company pratique une politique de développement permanent et d'amélioration de produits. Les spécifications figurant dans le présent document peuvent par conséquent changer sans préavis. Les informations figurant dans le présent document sont fournies de bonne foi, mais à titre informatif uniquement. Watlow Electric Manufacturing Company n'assumera aucune responsabilité pour les pertes résultant d'erreurs contenues dans le présent document.

©2025 Watlow Electric Manufacturing Company.

Watlow, Eurotherm, EurothermSuite, EFit, EPack, EPower, Eyon, Chessell, Mini8, nanodac, piccolo e versadac sono marche registrate e proprietà di Watlow Electric Manufacturing Company, sue filiali e aziende associate. Tutti gli altri possono essere marchi di fabbrica dei rispettivi titolari. Tutti i diritti strettamente riservati. Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta, modificata o trasmessa in qualsiasi forma con qualsiasi mezzo né può essere memorizzata in un sistema di reperimento dati per uno scopo diverso da quello di fungere da ausilio per l'uso dell'apparecchiatura a cui si riferisce, senza il previo consenso scritto di Watlow Electric Manufacturing Company. Watlow Electric Manufacturing Company persegue una politica di sviluppo e di miglioramento continuo dei prodotti. I dati tecnici riportati in questo documento possono essere pertanto modificati senza preavviso. Le informazioni contenute nel presente documento vengono fornite in buona fede, ma esclusivamente a titolo informativo. Watlow Electric Manufacturing Company non si assume alcuna responsabilità per perdite derivanti da errori nel presente documento.

©2025 Watlow Electric Manufacturing Company.

Watlow, Eurotherm, EurothermSuite, EFit, EPack, EPower, Eyon, Chessell, Mini8, nanodac, piccolo e versadac sono marche registradas y propiedad de Watlow Electric Manufacturing Company, sus filiales y empresas asociadas. Todas las demás marcas pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento podrá ser reproducida, modificada ni transmitida en ningún formato y por ningún medio, ni tampoco podrá ser almacenada en un sistema de recuperación si no es para emplearla como ayuda para utilizar el equipo al que se refiere el documento, sin la autorización previa por escrito de Watlow Electric Manufacturing Company. Watlow Electric Manufacturing Company sigue una política de desarrollo y mejora continua de sus productos, por lo que las especificaciones contenidas en este documento pueden variar sin previo aviso. La información incluida en este documento se considera fiable, aunque es solo orientativa. Watlow Electric Manufacturing Company no se hará responsable de ninguna pérdida que se pueda derivar de posibles errores en este documento.

©2025 Watlow Electric Manufacturing Company.

Watlow, Eurotherm, EurothermSuite, EFit, EPack, EPower, Eyon, Chessell, Mini8, nanodac, piccolo e versadac son marcas registradas y propiedad de Watlow Electric Manufacturing Company及其子公司和附属公司的商标与财产。所有其它品牌可能是它们各自所有者的商标。严格保留所有权利。未经 Watlow Electric Manufacturing Company 有限公司的书面许可，不得以任何形式通过任何方式复制、修改或传播此文档的任何内容，也不得将其存储在检索系统中；用作辅助资料操作与文档有关的设备除外。

欧陆公司一直贯彻连续发展和产品不断完善的政策。因此可能会在未预先通知的情况下更改本文档的部分规范。本文档的信息是真实的但是仅作指导之用。

对于因本文档的错误而产生的损失，Watlow Electric Manufacturing Company 不承担任何责任。

China RoHS 2.0

China RoHS Compliance - iTools USB CPI clip

部件名称 Part Name	有害物质 - Hazardous Substances					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 Metal parts	O	O	O	O	O	O
塑料部件 Plastic parts	O	O	O	O	O	O
电子元件 Electronic	X	O	O	O	O	O
触点 Contacts	O	O	O	O	O	O
线缆和线缆附件 Cables & cabling accessories	O	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T11364的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

This table is made according to SJ/T 11364.
O: indicates that the concentration of hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit as stipulated in GB/T 26572.

X: indicates that concentration of hazardous substance in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit as stipulated in GB/T 26572.

Contact Information

Scan for local contacts



<https://www.eurotherm.com/contact-us/>

Manufacturing Address

Eurotherm Limited (Head Office) Faraday Close

Durrington

Worthing, West Sussex

BN13 3PL U.K.

Tel. (+44) 1903 263333

<https://www.eurotherm.com>

Eurotherm Automation SAS 6

Chemin des Joncs - CS 20214

Dardilly cedex

Lyon, 69574

France

Represented by:

